

Súd: Okresný súd Bratislava II
Spisová značka: 17C/304/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1213221006
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 02. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michaela Pacherová
ECLI: ECLI:SK:OSBA2:2014:1213221006.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava II v Bratislave v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a. s., IČO: 35 787 783, Panenská 7, Bratislava, zastúpený advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly s.r.o., Ventúrska 16, Bratislava, proti odporcom: 1. V. S., nar. XX.XX.XXXX, O. XX, O., 2. U. S., nar. XX.XX.XXXX, O. XX, Bratislava o zaplatenie 2 534,53 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporcovia 1/ a 2/sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi 947,54 euro spolu s 5,50 % ročným úrokom z omeškania od 21.8.2013 až do zaplatenia a to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh zamietá.

Odporcom súd náhradu trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

Návrhom podaným na tunajší súd dňa 11. 7. 2013 sa navrhovateľ domáhal, aby súd zaviazal odporcov 1 /, 2/spoločne a nerozdielne na zaplatenie sumy 2 534,53 euro spolu s úrokmi z dlžnej úverovej istiny vo výške 13,88 % ročne zo sumy 2 474,45 euro od 4. 5. 2012 až do zaplatenia a úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2 595,49 euro od 1. 7. 2012 do 25. 1. 2013, zo sumy 2 534,53 eura od 26. 1. 2013 až do zaplatenia ako aj náhradu trov konania. Vo svojom návrhu navrhovateľ uviedol, že dňa 8. 12. 2008 uzatvoril ako veriteľ s odporcom 1/ zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, na základe ktorej previedol na účet odporcu 1/ sumu 2 987,45 euro, ktorú sumu sa odporca 1/zaviazal splácať formou šesťdesiatich mesačných splátok po 73,09 euro so splatnosťou prvej splátky dňa 15. 1. 2009.

Odporca 1/ napriek dohodnutým splátkam uhradil z poskytnutej pôžičky len časť vo výške 2 039,91 euro. V dôsledku neplatenia dohodnutých splátok odstúpil listom zo dňa 10. 5. 2012 navrhovateľ od uzavretej zmluvy. Ku dňu podania návrhu tak odporcovia 1/, 2/dlhujú navrhovateľovi sumu 2 534,53 eura, ktorá suma pozostáva z nasledovných platieb:

- zvyšok úverovej istiny 2 474,45 eura

2

17C/304/2013

- dlžné úroky z úveru 60,08 eura

- zmluvne dohodnutý úrok 13,88 % ročne zo sumy 2 474,45 eura od 4. 5. 2012 až do zaplatenia

- úrok z omeškania 9 % ročne zo sumy 2595,49 euro od 1. 7. 2012 do 25. 1. 2013 a zo sumy 2 534,53 euro od 26. 1. 2013 až do zaplatenia.

Pasívnu legitímáciu odporkyne 2 / navrhovateľ odôvodnil tým, že odporkyňa 2/ v úverovej zmluve písomne prehlásila, že súhlasí s vyššie uvedenou žiadosťou odporcu 1/spotrebiteľský úver ako aj so všeobecnými úverovými podmienkami a že všetky údaje uvedené v súvislosti s touto žiadosťou sú platné a pravdivé, že spoločne a nerozdielne s odporcom 1/ uhradí záväzky zo zmluvy o úvere a príslušenstvo.

Podľa § 101 ods. 2 O. s. p. súd vec prejednal v neprítomnosti účastníkov konania, v ktorých právny zástupca navrhovateľa súhlasil, aby súd vo veci rozhodol v jeho neprítomnosti, odporca 1/ žiadal pojednávanie zrušiť a povoliť dlžnú sumu splácať v mesačných splátkach. Odporkyňa 2/ mala doručenie predvolania riadne vykázané, svoju neúčast' neospravedlnila ani nežiadala o odročenie pojednávania.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 28. 11. 2008, všeobecnými podmienkami CETELEM Slovensko a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, odstúpením od úverovej zmluvy zo dňa 10. 5. 2012, ako aj ďalším obsahom spisového materiálu a zistil nasledovný skutkový stav:

Dňa 28. 11. 2008 uzatvoril navrhovateľ ako veriteľ s odporcami 1/, 2/ zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Odporcovia vyčerpali z poskytnutého úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 2 987,45 euro. Odporcovia sa zaviazali splácať úver formou pravidelných mesačných splátok vo výške 73,09 eura, splatných k 15. dňu kalendárneho mesiaca, počínajúc dňom 15. 12. 2008. Odporcovia záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnili. V dôsledku neplnenia si svojich zmluvných povinností navrhovateľ od zmluvy odstúpil, z ktorého dôvodu sa ku dňu 30. 6. 2012 stal dlh vo výške 2 534,53 euro splatný. Uvedená suma pozostáva zo zvyšku úverovej istiny 2 474,45 eura, sumy 60,08 euro ako dlžných úrokov z úveru, zmluvne dohodnutého úroku 13,88 % ročne zo sumy 2 474,45 eura o 4. 5. 2012 až do zaplatenia, úroku z omeškania 9 % ročne zo sumy 2 595,49 eura od 1. 7. 2012 do 25. 1. 2013 a zo sumy 2 534,53 eura od 26. 1. 2013 až do zaplatenia.

Podľa článku 38 Charty základných práv Európskej únie, politika Únie zabezpečí vysokú úroveň ochrany spotrebiteľa.

Podľa Hlavy I. čl. 4 bod 2 písm. f) Zmluvy o fungovaní Európskej únie, spoločné právomoci Únie a členských štátov sa uplatňujú aj v jednej z hlavných oblastí, a to ochrane spotrebiteľa.

Podľa Hlavy I. Článok 12 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, požiadavky ochrany spotrebiteľa sa zohľadnia pri definovaní a uskutočňovaní iných politík a činností Únie.

Podľa Hlavy XI. článok 169 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, Únia v snahe podporiť záujmy spotrebiteľov a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany spotrebiteľov prispieva k ochrane

3

17C/304/2013

ich zdravia, bezpečnosti a hospodárskych záujmov spotrebiteľov, ako aj k podpore ich práva na informácie, osvetu a vytváranie združení na ochranu ich záujmov.

Podľa článku 6 Smernice Rady 93/13/EHS, členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na to, aby zabezpečili, že spotrebiteľ nestratil ochranu, zabezpečenú touto smernicou, s tým, že si vyberie právo k nej členského štátu ako práv uplatniteľné na zmluvu, ak táto má úzku súvislosť s územím členských štátov.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom.

Odlíšne zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka, výkon práv a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie bezprávneho dôvodu zasahovať do práv a oprávnených záujmov iných a nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa § 25 ods. 1 zákona číslo 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11. júnom 2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v odseku 2 neustanovuje inak.

Podľa § 2 ods. 1 písm. a) zákona číslo 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

Podľa článku III bod 4. 1. Všeobecných podmienok CETELEM Slovensko a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok, ak nie je dohodnuté inak. CETELEM splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov, prípadne podľa aktuálneho sadzobníka poplatkov zverejneného CETELEMOM, vrátane čiastok určených na úhradu poistného, pokiaľ je klient poistený. Klient je povinný splácať poskytnutý úver

4

17C/304/2013

vrátane nákladov na účet CETELEMU pod variabilným symbolom, ktorých čísla oznámi CETELEM klientovi písomne. Platba bez uvedenia správneho variabilného symbolu nemusí byť považovaná za uhradenú. CETELEM SIM 3 rade právo určiť klientovi nové bankové spojenie pre splácanie úveru (číslo bankového účtu a variabilný symbol). Túto zmenu klientovi oznámi vopred.

Listom zo dňa 10. 5. 2012 odstúpil navrhovateľ od úverovej zmluvy číslo 42630279579002 zo dňa 28. 11. 2008 podľa článku III - 6. 1 VOP z dôvodu omeškania so splácaním úveru.

Podľa článku III - 6. 1 VOP CETELEM, zmluva o spotrebiteľskom úvere môže zaniknúť splnením dlhu, odstúpením od zmluvy alebo zo zákona. CETELEM je oprávnený od nej odstúpiť a požadovať splatenie dlžnej sumy, vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia v prípade, ak sa klient dostal do omeškania so splatením viac než dvoch po sebe nasledujúcich splátok alebo jednej splátky dlhšie ako 2 mesiace alebo klient uviedol v žiadosti nepravdivé, neaktuálne alebo neúplné údaje, alebo bolo začaté exekučné konanie na majetok klienta, prípadne spoludlžníka, alebo klient porušil niektorú z ďalších povinností vyplývajúcich zo zmluvy alebo zo zmlúv, ktorých predmetom je zabezpečenie pohľadávky z úveru. Zánik záväzku sa riadi platnou právnu úpravou.

V danej veci súd považoval za preukázané, že odporcovia sa dostali do omeškania so zaplatením splátky úveru po dobu dlhšiu ako 2 mesiace, preto prijal záver, že vo veci existoval dôvod, ktorý si účastníci v

zmluve dohodli ako dôvod pre odstúpenie od zmluvy a pokiaľ navrhovateľ z tohto dôvodu od zmluvy odstúpil a v konaní tiež preukázal, že tento prejav vôle sa dostal do dispozície odporcov tak, ako to predpokladá § 45 ods. 1 Občianskeho zákonníka, prijal aj záver, že od predmetnej zmluvy navrhovateľ odstúpil účinne.

Podľa § 39 občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojim obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktorému tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 48 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, od zmluvy môže účastník odstúpiť, len ak je to v tomto alebo inom zákone ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté. K odstúpeniu od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje, ak nie je právnym predpisom ustanovené alebo účastníkmi dohodnuté inak.

Podľa § 457 Občianskeho zákonníka, ak je zmluva neplatná, alebo ak bola zrušená, je každý z účastníkov povinný vrátiť si všetko, čo podľa nej dostal.

Vychádzajúc z citovaných ustanovení § 48 a § 457 Občianskeho zákonníka odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje od začiatku (ex tunc). Zrušením zmluvy zanikajú práva a povinnosti zo zmluvy. Momentom odstúpenia vznikajú nové práva a povinnosti, a to práva a povinnosti z bezdôvodného obohatenia, a účastníci zrušenej zmluvy sú povinní vrátiť si vykonané plnenia. V prejednávanej veci si účastníci spotrebiteľskej úverovej zmluvy dohodli iné dôsledky odstúpenia od zmluvy ako obsahuje citovaná všeobecná úprava

5

17C/304/2013

občianskeho práva, a to oprávnenie navrhovateľa požadovať od odporcov zaplatenie celej dlžnej sumy podľa zmluvy, vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia. S poukazom na citované ustanovenie § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od zákona v neprospech spotrebiteľa tak tým zhoršiť jeho zmluvné postavenie, súd zastáva názor, že dôsledky odstúpenia od zmluvy tak, ako si účastníci v predmetnej spotrebiteľskej úverovej zmluve dohodli sú nevýhodnejšie pre odporcov ako spotrebiteľov než dôsledky odstúpenia od zmluvy o úprave v občianskom zákonníku, nakoľko zaväzujú odporcov k povinnostiam nad rámec povinností, ktoré im vznikli v dôsledku odstúpenia od zmluvy podľa citovaných všeobecných ustanovení Občianskeho zákonníka. S tým zhoršujú ich postavenia ako spotrebiteľov, čím sa ako spotrebiteľia na základe takéhoto zmluvného dojednanja dostávajú do nevýhodnejšieho postavenia ako im priznáva občiansky zákonník. Preto súd dojednanie účastníkov o dôsledkoch odstúpenia od predmetnej spotrebiteľskej zmluvy s poukazom na citované §§ 39, 54 Občianskeho zákonníka považoval za neplatné, a vychádzal zo záveru, že odstúpením navrhovateľa od zmluvy došlo k zrušeniu zmluvy od začiatku (ex tunc), pôvodné práva a povinnosti zmluvných strán zanikli a vznikla povinnosť vrátiť si poskytnuté plnenia. Súd len dodáva, že navrhovateľ sa dobrovoľne rozhodol využiť ustanovenie zmluvy o odstúpení, a to aj napriek tomu, že existujú aj iné právne inštitúty, ktoré zmluvu nerušia komplexne s účinkami od momentu jej uzavretia (napr. výpoveď, strata výhodu splátok a pod.).

Na podporu uvedenej právnej argumentácii súd dáva do pozornosti právne závery prijaté Krajským súdom v Prešove a v rozsudku zo dňa 13. 9. 2012, sp. zn. 20Co 35/2011, rozsudok NS SR sp. zn. 5MCdo 20/ 09, rozsudok NS SR sp. zn. 1M Obdo V2/2007, rozsudok NS ČR, sp. zn. 33 Odo131/2003.

V danej veci sa navrhovateľ na základe predmetnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere domáhal od odporcov zaplatenia úverovej istiny vo výške 2 474,45 euro, 60,08 euro ako dlžných úrokov z úveru, zmluvne dohodnutého úroku 13,88 % ročne zo sumy 2 474,45 euro od 4. 5. 2012 až do zaplatenia, úroku z omeškania 9 % ročne zo sumy 2 595,49 eura od 1. 7. 2012 do 25. 1. 2013 a zo sumy 2 534,53 eura od 26. 1. 2013 až do zaplatenia. Odporcovia doposiaľ zaplatili sumu z poskytnutého úveru vo výške 2 039,91 euro preto súd odporcu zaviazal povinnosťou zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne

rozdiel medzi poskytnutým úverom 2 987,45 euro a uhradenou sumou 2 039,91 euro rovná sa 947,54 euro a návrh v časti prevyšujúcej túto sumu vzhľadom na vyššie citované právne závery zamietol.

Pokiaľ ide o úroky z omeškania, súd podľa § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka priznal navrhovateľovi úroky z omeškania s vydaním priznaného bezdôvodného obohatenia zo sumy 947,54 euro tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku. Za 1. deň omeškania odporcov s vydaním tohto bezdôvodného obohatenia nepovažoval súd deň nasledujúci po dni, kedy navrhovateľ odporcov prvýkrát vyzval na zaplatenie dlžnej sumy (§ 563 Občianskeho zákonníka) pretože navrhovateľ v konaní nepreukázal kedy bolo odstúpenie od zmluvy zo dňa 10. 5. 2012 doručené odporcom. Súd priznal úrok z omeškania odo dňa nasledujúceho po doručení návrhu na začatie konania odporcom, to je odo dňa 21. 8. 2013 v zákonnej výške, ktorá zodpovedá predpisom občianskeho práva (§ 3 nariadenia vlády číslo 87/1995 Z.z.). V prevyšujúcej časti sú súd návrh aj ohľadne príslušenstva zamietol.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O. s. p.. Žalovaná suma predstavovala 2 534,53 €, priznaná suma k zaplateniu 947,54 €. Navrhovateľ bol úspešný v

6

17C/304/2013

pomere 37,37 % a odporcovia v pomere 62,63 %. Odporcovia boli úspešní vo väčšej časti, z ktorého dôvodu by bol navrhovateľ povinný zaplatiť im náhradu trov konania v celkovom pomere 25,26 % (62,63 % - 37,37). Odporcovia si trovy konania neuplatnili a z obsahu spisu súdu nezistil, že by im v konaní trovy vznikli, preto súd rozhodol tak, že náhradu trov konania odporcom nepriznal (§ 151 ods. 1, 2 O. s. p.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajšom súde, písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne

rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené

(§ 205a),

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho

posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Podľa § 205a ods. 1 O. s. p. skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

- a) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
- b) má byť nim preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
- c) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4,
- d) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa.

7

17C/304/2013

Podľa § 205a ods. 2 O. s. p. ustanovenie odseku 1 sa nepoužije v konaniach podľa odseku 120 ods. 2 o. s. p.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.